

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 66 (1995)
Heft: 7

Rubrik: Seite der Stille

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Michael: Eine Studien-Reihe

Foto Kathrin Hügli, Fachgruppe Fotografie, Gebenstorf

Unsere schwierigen Pensionäre

Verwirrtheit, Aggressionen und andere psychische Veränderungen verstehen und mit ihnen umgehen lernen

Leitung: Christine Hendriksen, Basel. Christine Hendriksen ist Klinische Psychologin und langjährige Mitarbeiterin in einem Geriatriehospital.

Datum/Ort: Mittwoch, 13. September 1995, und
Mittwoch, 27. September 1995, jeweils von 09.30 bis
16.30 Uhr, Alters- und Pflegeheim «Stadtpark»,
Hagbergstrasse 33, 4600 Olten

Hinweis: Die Teilnahme ist an beiden Tagen erforderlich.

Inhalt:

- Übersicht über die wichtigsten psychischen Veränderungen im Alter und deren Symptome
- Die Situation eines verwirrten Pensionärs analysieren können
- «Schwieriges Verhalten» verstehen lernen
- Die Ressourcen des Pensionärs erkennen
- Die Begleitung und Betreuung von dementen/depressiven Pensionären
- Verbale und non-verbale Kommunikation
- Beschäftigungsmöglichkeiten
- Bedeutung der Biographie des Pensionärs

Vorarbeit: Um Theorie und Praxis zu verbinden, sind die KursteilnehmerInnen gebeten, die Pflegedokumentation und Informationen eines Pensionärs mitzunehmen, den sie pflegen, zu dem sie eine Beziehung haben und der sie vielleicht durch sein Verhalten besonders herausfordert.

Teilnehmerzahl: ist auf 20 beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 270.– für persönliche Mitglieder des Heimverbandes
Fr. 315.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 360.– für Nicht-Mitglieder
Zusätzlich verrechnen wir Ihnen Fr. 35.–/Tag (inkl. MWST) für die Verpflegung inkl. Pausen-/Mittagsgetränke

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis 11. August 1995 an den Heimverband Schweiz, Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann, teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Unsere schwierigen Pensionäre – Kurs Nr. 35

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine Annullationsgebühr von Fr. 80.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Spielen mit demenzkranken Menschen

Leitung: Judith Baumgartner, St. Gallen

Datum/Ort: Mittwoch, 20. September 1995, 09.30 bis
16.30 Uhr, Altersheim Sonnenhof, Haldenstrasse 18,
9500 Wil SG

Auch für betagte und demenzkranke Menschen ist das Spielen wichtig. Im Spiel werden neue Kräfte aufgeladen, die Erlebnisfähigkeit angeregt und das Gefühl der Zusammengehörigkeit verstärkt. Das Spielen gibt unseren Pensionären die Möglichkeit, sich von aufgestauten Gefühlen zu befreien, Wartezeiten zu verkürzen, sich abzulenken von Langeweile und Schmerzen. Dem Spielleiter kommt eine wichtige Rolle zu, er muss animieren. Wir wollen am heutigen Kurstag mit praktischen Beispielen die eigene Spielfreude entdecken und Grenzen und Möglichkeiten im Spielen mit betagten und demenzkranken Menschen kennenlernen.

Teilnehmerzahl: ist auf 25 beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 150.– für persönliche Mitglieder des Heimverbandes
Fr. 175.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 200.– für Nicht-Mitglieder
Zusätzlich verrechnen wir Ihnen Fr. 33.– (inkl. MWST) für die Verpflegung und Getränke.

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis 25. August 1995 an den Heimverband Schweiz, Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann, teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Spielen mit demenzkranken Menschen – Kurs Nr. 36

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine Annullationsgebühr von Fr. 20.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Aufträge erteilen – ein wichtiges Führungsinstrument

Führungskurs für das Kader in Küche und Hauswirtschaft

Leitung: Ursula Schlup, Hauswirtschaftliche
Betriebsleiterin HHF, Kader- und
Kommunikationsschulung, Wildeggen

Datum/Ort: Mittwoch, 20. September 1995, 09.30 bis
17.00 Uhr,
Alterswohnheim, Sieberstrasse 10, 8055 Zürich

Ziel: Ebenso wie eine gut gestellte Frage die halbe
Antwort bedeutet, bildet ein klar erteilter Auftrag
die Grundlage für die gewünschte Erledigung einer
Aufgabe.
Sie lernen die wichtigsten Elemente einer korrekten
Auftragserteilung kennen und anwenden.

Inhalt:

- Die Elemente des Auftrages
- Quellen möglicher Missverständnisse
- Komplexe Aufträge
- Auftragsbestätigung
- Befähigen der Mitarbeiter
- Kontrolle und Kritik

Methodik:

- Lehrgespräch
- Einzelarbeiten
- Gruppenarbeiten

Teilnehmerzahl: ist auf 24 beschränkt. Die Anmeldungen
werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens
berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 160.– für persönliche Mitglieder des
Heimverbandes
Fr. 185.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 210.– für Nicht-Mitglieder
zuzüglich Fr. 32.– (inkl. MWST) für Verpflegung
und Getränke

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis
25. August 1995 an den Heimverband Schweiz,
Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die
Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann,
teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht
konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und
Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine
Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Aufträge erteilen – ein wichtiges Führungsinstrument – Kurs Nr. 37

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit / Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine
Annullationsgebühr von Fr. 20.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch
auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Durch Gegensätze zur Ganzheit

Sich bewegen, entspannen, improvisieren

Leitung: Beatrice Ritter, Aarau

Datum/Ort: Donnerstag, 21. September 1995, 13.30
bis 16.30 Uhr, Studio für Orientalischen Tanz und
Bewegung, 5430 Wettingen

In unserem Alltag neigen wir dazu, unsere ganze Aufmerksamkeit nach aussen zu wenden und uns selber dabei zu vergessen. Damit wir freier in unserem alltäglichen Tun sind, bedarf es der eigenen Wahrnehmung. So kommen wir vom Tunwollen ins Tunlassen.

In diesem Kurs möchten wir über verschiedene Gegensätze in der Bewegungsqualität, Rhythmus und Raum in diese Qualität kommen. Nebst Improvisation mit Material werden wir auch Übungen für zu Hause erarbeiten.

Mitnehmen: Warme, bequeme Kleidung, Stoppsocken oder Schlappen.
Bitte **keine** Turnschuhe oder grobes Schuhmaterial.

Teilnehmerzahl: ist auf 15 beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 100.– für persönliche Mitglieder des
Heimverbandes
Fr. 115.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 130.– für Nicht-Mitglieder

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis
25. August 1995 an den Heimverband Schweiz,
Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die
Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann,
teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht
konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und
Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine
Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Durch Gegensätze zur Ganzheit – Kurs Nr. 38

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine Annullationsgebühr von Fr. 20.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Atmosphäre und Kultur im Heim

Leitung: Walter Hablützel, Leiter der Schweiz. Stiftung
für Taubblinde, Langnau a. A.

Datum/Ort: Dienstag, 26. September 1995, 09.30 bis 16.30
Uhr, Alterswohnheim, Sieberstrasse 10, 8055 Zürich

**«Heimkultur ist nicht einfach vorhanden»
Sie muss vielmehr aufgebaut, gepflegt und
weiterentwickelt werden. Dieser Prozess
erfordert die Beteiligung von uns allen, die im
Heim leben und arbeiten. Durch eine länger-
fristig angelegte, gemeinsame und bewusste
Entwicklung «unserer» Heimkultur schaffen wir
jene Lebens- und Arbeitsgrundlagen, durch die
das Wohnen, Leben und Arbeiten im Heim für
alle erfüllter und befriedigender gestaltet
werden kann.**

Zum Inhalt:

- Was heisst Heimkultur?
- Bewusste Auseinandersetzung mit den kultur-
prägenden bzw. kulturhemmenden Botschaften in
unseren Heimen, in meinem Heim
- Heimkultur ist für Aussenstehende ablesbar. Wir
Insider nehmen sie oft gar nicht mehr oder verzerrt
wahr. Welches Erscheinungsbild, welches Unter-
nehmens- und Führungsverhalten ist in unserem
Heim Realität und prägt unsere Heimkultur?

- Heimkultur gestern – heute – morgen: Bin ich, sind
wir bereit zur Veränderung? Packen wir's an!
- Generell: Wir befassen uns mit den Werten und
Haltungen, die unseren Heimaltag prägen, leiten
Verhaltensweisen ab und versuchen, Ansätze und
Handlungsstrategien für eine positive Weiter-
entwicklung unserer Heimkultur zu erarbeiten

Teilnehmerzahl: ist auf 25 beschränkt. Die Anmeldungen
werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens
berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 165.– für persönliche Mitglieder des
Heimverbandes
Fr. 190.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 220.– für Nicht-Mitglieder
Zusätzlich verrechnen wir Ihnen Fr. 32.– (inkl. MWST)
für die Verpflegung und Getränke

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis
31. August 1995 an den Heimverband Schweiz,
Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die
Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann,
teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht
konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und
Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine
Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Atmosphäre und Kultur im Heim – Kurs Nr. 39

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine
Annulationsgebühr von Fr. 20.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch
auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Lebendige Ernährung im Heim

Ernährungsbedürfnisse in den verschiedenen Lebensabschnitten

Leitung: Annegret Bohmert, Ernährungspädagogin,
Zürich

Datum/Ort: Mittwoch, 27. September 1995, 09.30 bis
16.30 Uhr, Alterswohnheim, Sieberstrasse 10,
8055 Zürich

In unseren verschiedenen Lebensabschnitten hat die Ernährung unterschiedliche Bedeutung. Wir wollen in diesem Kurs die Zusammenhänge und Hintergründe kennen und verstehen lernen. Wir sprechen über die wichtigsten Ernährungsaspekte für Säuglinge, Kinder, Jugendliche, Behinderte und älter werdende Menschen und betrachten die Auswirkungen auf den Körper und das seelische Befinden näher.

Zielpublikum: Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Heim

Methodik: Referat, Diskussion

Teilnehmerzahl: ist auf 25 beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 140.– für persönliche Mitglieder des Heimverbandes
Fr. 160.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 180.– für Nicht-Mitglieder
Zusätzlich verrechnen wir Ihnen Fr. 32.– (inkl. MWST) für die Verpflegung und Getränke

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis 31. August 1995 an den Heimverband Schweiz, Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann, teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Ernährungsbedürfnisse in den verschiedenen Lebensabschnitten – Kurs Nr. 40

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine Annullationsgebühr von Fr. 20.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Eutonische Entspannung – Umgang mit Atem und Berührung

Einfache Übungen und Hilfen für sich und zum Weitergeben

Leitung: Elisabeth Knoepfel-Frutiger, Atempsychologin,
Dipl. Pneopädin und Yogalehrerin, Hundwil

Datum/Ort: Dienstag, 3. Oktober 1995, 09.30 bis 16.30
Uhr, Alterswohnheim, Sieberstrasse 10, 8055 Zürich

Verkrampfung – Erschlaffung – Lösung.
Wie nehme ich meinen Körper in Besitz?

**Natürliche Atmung – können Atemübungen
auch schädlich sein?**

Kopflastigkeit – Hara

Wie berühre ich mich und andere?

**All diese und andere Fragen versuchen wir mit
einfachen Übungen zu beantworten**

Mitnehmen: Trainer, saubere Socken, keine einengende
Kleidung (BH, Strumpfhosen). Kein Make-up. Evtl.
Decke für Boden.

Teilnehmerzahl: ist auf 14 beschränkt. Die Anmeldungen
werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens
berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 180.– für persönliche Mitglieder des
Heimverbandes
Fr. 210.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 240.– für Nicht-Mitglieder
Zusätzlich verrechnen wir Ihnen Fr. 32.– (inkl. MWST)
für die Verpflegung und Getränke.

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis
5. September 1995 an den Heimverband Schweiz,
Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die
Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann,
teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht
konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und
Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine
Woche vor Kursbeginn

Anmeldung

Eutonische Entspannung – Umgang mit Atem und Berührung – Kurs Nr. 41

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine
Annullationsgebühr von Fr. 80.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch
auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

Der Computer als Arbeitsgerät für Heimleiterinnen und Heimleiter

Einführungskurs Excel 5.0

Ein unkonventioneller Computerkurs auf der Basis von Werkstattunterricht und neuen Lernformen für
Einsteigerinnen und Einsteiger in das vielseitige Tabellenkalkulationsprogramm

Leitung: Paul Biagioli, Heimleiter, PC-Fachmann im
Heimleiter- und Sonderschulbereich
Christof Geser, EDV-Ausbildner, ausgebildeter
Fachdidaktiker Informatik, Uni Zürich

Datum/Zeiten:

Dienstag, 17. Oktober 1995, 09.30 bis 16.30 Uhr
Mittwoch, 18. Oktober 1995, 09.00 bis 16.30 Uhr
Donnerstag, 19. Oktober 1995, 09.00 bis 16.30 Uhr

Ort: Toggenburgische Kaufmännische Berufsschule,
9620 Lichtensteig

Die Arbeit am Computer soll ein persönlicher
Lernprozess werden. Die Teilnehmerinnen und
Teilnehmer bestimmen ihr Lerntempo selbst. Am
Ende der drei Kurstage ist ein sicherer Umgang mit
Excel 5.0 und dessen Verknüpfungsmöglichkeiten
mit Winword gewährleistet.
In der Leiterkombination von erfahrenem Anwender
und Methodiker liegt die Chance, den Einstieg in
diese vielseitige, neue Software anhand von
konkreten Beispielen aus dem Heimaltag
praxisbezogen zu lernen.

Arbeitsweise: Werkstattunterricht, Gruppenunterricht,
eigenständiges Lernen. Pro Person steht ein PC-
Arbeitsplatz zur Verfügung.

Vorkenntnisse über Excel 5.0 werden keine
vorausgesetzt, hingegen werden Kenntnisse im
Umgang mit Maus, Windows, Dateimanager und
Winword erwartet.

Hinweis: Wer sich vor einer Anmeldung gerne näher über
den Kurs informieren möchte, wird gebeten, direkt
mit dem Kurssekretariat (Tel. 01/383 47 07) in
Verbindung zu treten.

Teilnehmerzahl: ist auf 14 beschränkt. Die Anmeldungen
werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens
berücksichtigt.

Kurskosten:

Fr. 600.– für persönliche Mitglieder des Heimver-
bandes
Fr. 700.– für TeilnehmerInnen aus Mitglied-Heimen
Fr. 800.– für Nicht-Mitglieder (zuzüglich Verpflegung)
In den Kurskosten inbegriffen sind eine ausführliche
Dokumentation sowie Übungs- und Beispiel-
disketten.

Anmeldung: sobald wie möglich, spätestens bis
25. August 1995 an den Heimverband Schweiz,
Kurssekretariat, Postfach, 8034 Zürich. Sofern die
Anmeldung nicht mehr berücksichtigt werden kann,
teilen wir Ihnen dies sofort mit; ohne Gegenbericht
konnten wir Ihre Anmeldung berücksichtigen, und
Sie erhalten die Kurseinladung spätestens eine
Woche vor Kursbeginn.

Anmeldung

Einführungskurs Excel 5.0 – Kurs Nr. 44

Name/Vorname

genaue Privatadresse

Telefon P

Telefon G

Name und vollständige Adresse des Heims

Tätigkeit/Funktion im Heim

Unterschrift und Datum

☐ Mitgliedschaft des Heims

☐ Persönliche Mitgliedschaft

Bei Rückzug der Anmeldung nach Ablauf der Anmeldefrist müssen wir eine
Annullationsgebühr von Fr. 250.– berechnen.

Wer sich später als 5 Tage vor Kursbeginn abmeldet, hat keinen Anspruch
auf Erlass oder Rückerstattung des Kursgeldes.

DER GRUSS IM OHR

Von Erika Ritter

Guten Morgen, sagte der Morgengruss und liess sich im Ohr nieder.

Guten Morgen, erwiderte erstaunt das Kind.

Wer bist du, und warum hast du dich in mein Ohr gesetzt?

Ich bin dein Morgengruss und werde von jetzt an bei dir wohnen, sagte der Gruss und klopfte dabei artig mit dem Hämmerchen auf den Amboss, dass es tönte wie ein silbernes Glöcklein.

Ich habe dein Ohr als Wohnung ausgewählt, weil bislang kein richtiger Morgengruss hier einen festen Wohnsitz hatte und es mir ebenda gefällt.

Was tust du jetzt da? fragte das Kind.

Von nun an sage ich jeden Tag, wenn jemand an dir vorbeigeht, ganz leise Guten Morgen in deinem Ohr. Nur du kannst mich hören. Du aber erwidertest dann meinen Gruss ganz laut und deutlich.

Und so geschah es.

Immer, wenn jemand des Morgens ins Zimmer trat, oder im Treppenhaus, auf der Strasse am Kind vorbeiging, sagte es laut und deutlich: Guten Morgen oder Guten Tag.

Ei, dachten die Leute, ist das ein freundliches Kind, und sie freuten sich. Sie nahmen den Gruss für sich in ihren Herzen auf und antworteten ebenfalls: Guten Morgen oder Guten Tag. Nur manchmal, ganz wenig, war da einer mürrisch und antwortete nicht. Oder er brummte nur in seinen Bart. Doch dies machte dem Kind nichts aus. Es grüsste weiterhin freundlich: Guten Tag. Dabei läutete jedesmal der Morgengruss in seinem Ohr mit dem silbernen Glöcklein, was den Tag verzauberte.

So vergingen viele Jahre. Das Kind wurde gross.

Aber immer sagte es noch: Guten Tag.

Eines Tages ging es mit andern in ein Lokal, das war sehr laut, mit viel Lichtblitzen und furchtbar viel Musik. Die war entweder ganz schrill oder ganz dumpf, dass es piffte wie eine Sirene auf dem Dach oder dass es klopfte wie ein schnelles Herz. Da wimmerte der Morgengruss im Ohr ganz leise und kläglich vor sich hin. Doch das Kind konnte seine ängstliche Bitte um Ruhe nicht hören und nicht verstehen. Ihm gefiel die laute Musik, und es blieb bis in die grauen Morgenstunden.

Auf dem Heimweg begegneten ihm frühe Menschen auf dem Weg zur Arbeit. Doch das Kind konnte beim Vorbeigehen den Morgengruss in seinem Ohr nicht hören. So mochte es auch keine Antwort geben und blieb stumm.

Sein Kopf brummte.

Scheisse, sagte das Kind schliesslich vor sich hin und zu sich selber, und es hielt sich die dröhnenden Ohren zu. Der Morgengruss im Ohr erschrak. Er zitterte.

Scheisse, sagte das Kind noch einmal. Da floh der verstörte Morgengruss aus seiner alten Wohnung und konnte so nie mehr Guten Tag zum Kind sagen. Das war ja auch gar kein Kind mehr.

*Hören auf die leisen Dinge:
Es gibt auch erwachsene Kinder.*